

Programme Culture 2007-2013

Résultats

Le Programme comprend trois grands volets d'appels :

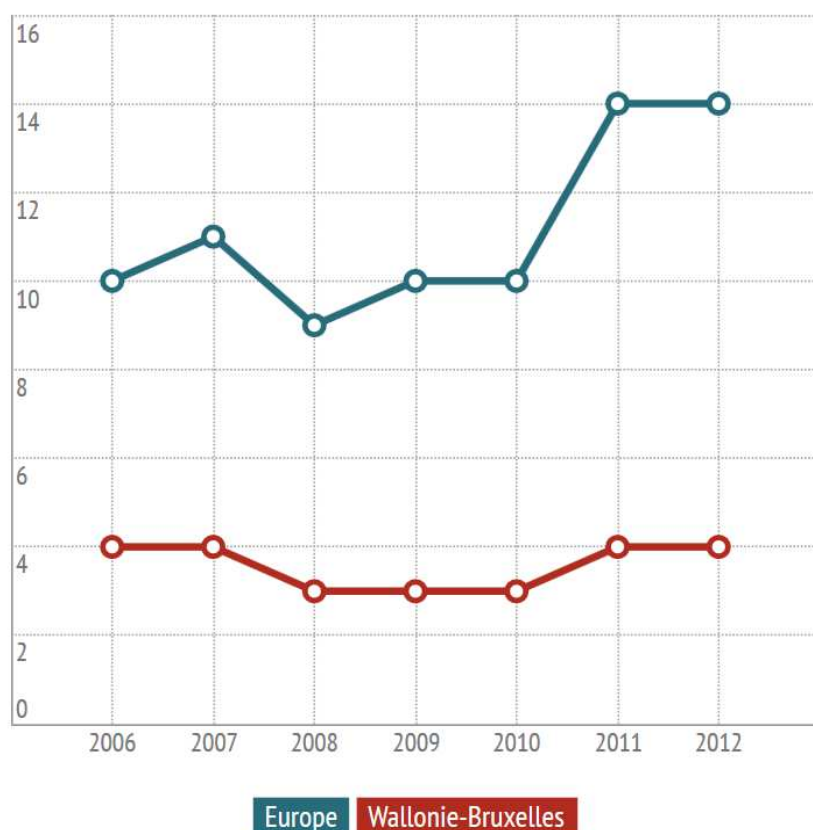
- Les aides aux projets
- l'aide aux organisations européennes (réseaux)
- l'aide aux projets d'analyse des politiques culturelles

1. Aides aux projets européens

Ce volet représente la part la plus importante du programme en termes d'apport budgétaire et d'impact pour les opérateurs et leurs publics. Il se compose de trois de type de projets de coopération – type court, type long et avec des pays tiers –, des projets de traduction littéraire et de festivals.

Les acteurs belges, et plus particulièrement de Wallonie et Bruxelles, sont très actifs dans ces deux premiers types de coopération. Parmi les petits pays européens, la Belgique est le premier en termes de participation. Cette situation est aussi soutenue par des organisations

Fig. – 1.1 projets multiannuels



Caractéristiques

- 3 à 5 ans
- Min. 6 pays représentés
- 600.000 à 2.500.000 €

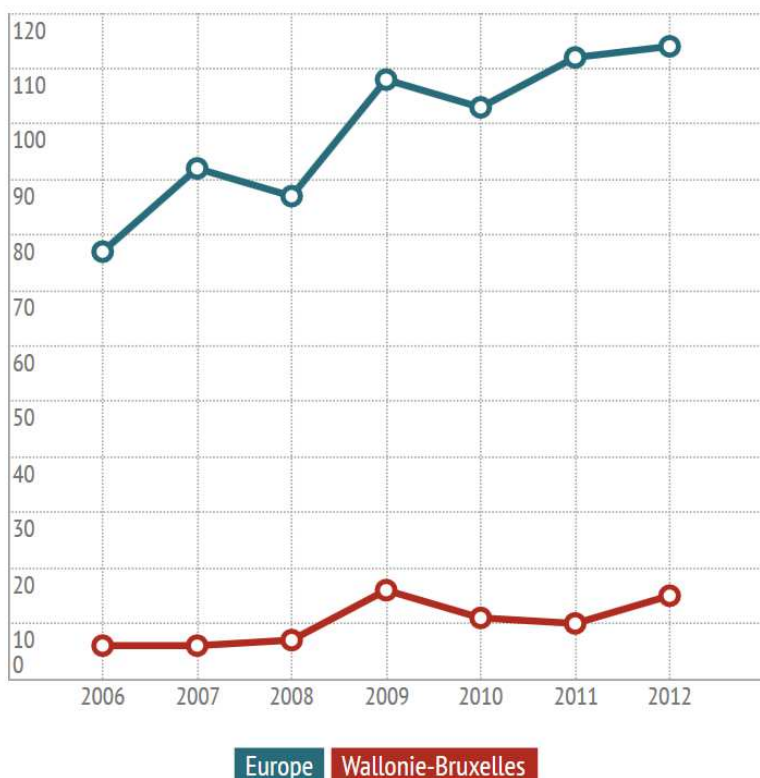
Parmi les 78 projets de coopération de type long (multiannuels), 25 ont un partenaire belge issu de Wallonie ou Bruxelles, organisations fédérales ou européennes (basées à Bruxelles) comprises.

On y retrouve dans un ou plusieurs projets: Kunstenfestivaldesarts, Théâtre de la Place, Institut royal du Patrimoine artistique (IRPA), Passa Porta, Culture Lab, Kineon asbl, Les Halles de Schaerbeek, Musée royal d'Afrique centrale de Tervuren, Cooparch-RU, Théâtre de la Guimbarde, Ars Musica, European Music Office, Ministère de la Région de Bruxelles Capitale, Musée Horta, Transcultures, BOZAR, European Concert Hall Organisation (ECHO), Théâtre National, Wallonie-Bruxelles Musiques (WBM), La Chapelle Musicale Reine Elisabeth, workspacebrussels, Tempora, Flagey et Institut de Recherche, Formation et Action sur les Migrations (IRFAM).

Ces 25 projets ont reçu des subventions européennes pour un montant total annoncé de €50 874 937. On évalue (subvention européenne prévue / nombre de partenaires) la part reçue par les opérateurs nommés ci-dessus à €6 526 911. Ces chiffres sont à prendre avec une certaine relativité : d'une part, rien ne garantit que chaque subvention ait été distribuée à parts égales entre les partenaires, et d'autre part, il peut exister une différence entre le budget prévisionnel et le budget réalisé. Notons également que les opérateurs disent profiter d'avantage de la valeur ajoutée européenne que cela procure à leur organisation, aux équipes, au réseau, aux enjeux, etc.

Parmi les 693 projets de coopération de type court, 72 ont un partenaire belge issu de Wallonie ou de Bruxelles, organisations fédérales ou européennes (basées à Bruxelles) comprises.

Fig. - 1.2.1 projets de coopération



Caractéristiques

- Max. 2 ans
- Min. 3 pays représentés
- 50.000 à 200.000 €

Chiffres W-B

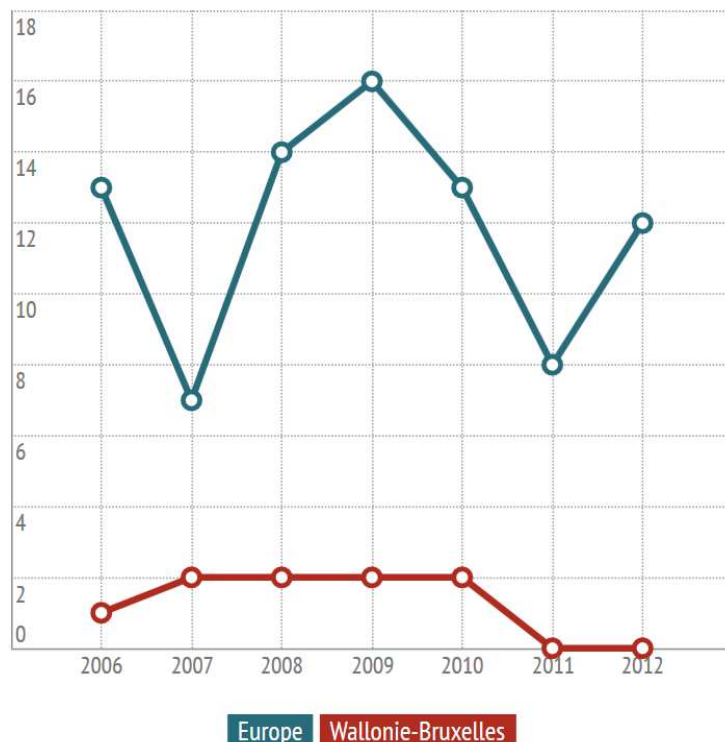
- 2006 – 6 projets
- 2007 – 6 projets
- 2008 – 8 projets
- 2009 – 16 projets
- 2010 – 11 projets
- 2011 – 10 projets
- 2012 – 15 projets

On y retrouve dans un ou plusieurs projets: Zinneke, Université de Liège, Institut du Patrimoine wallon, Les Halles de Schaerbeek, Collègue européen des traducteurs littéraires de Seneffe, Centre culturel La Vénérie, La Cambre Architecture, Pro Materia, Université libre de Bruxelles, Université catholique de Louvain, Centre européen juif d'information, CRÉAHM Liège, Wallonie-Bruxelles Musiques (WBM), Interactive Media art lab (iMAL), Opéra Royal de Wallonie, Théâtre varia, Good and Bad News, Palais Charles Quint, Espace Formation PME, Le Manège.Mons (+ Musiques Nouvelles, Maison Folie), Acteurs de l'Ombre, Anabis Production, Jeunesses Musicales International, Espace Catastrophe, Musée international du Carnaval et du Masque de Binche, Transcultures, Musiques et Recherches, Lézarts urbains, Musée royal d'Afrique centrale de Tervuren, Écomusée du Bois-du-Luc, Promotion des Arts forains (Namur en Mai), Théâtre de la Place, Spectacles Charles Kleinberg, Nadine, Musée de la Photographie de Charleroi, Compagnie Irène K., Festival de Wallonie, BOZAR, Association de support au FEPA, AIDA, Mala Hierba (?), La Fonderie. Musée bruxellois de l'industrie et du travail, Centre culturel Bruxelles Nord – Maison de la création, Office du tourisme de Spa, On The Move, Maison des cultures et de la cohésion sociale, Transe-en-Danse, Komplot, École de Cirque de Bruxelles, PI 3.1415, Les Brigittines, Maison du conte, Archives d'Architecture Moderne, et Association internationale pour la biennale des jeunes créateurs de l'Europe et la Méditerranée.

On évalue (subvention européenne prévue / nombre de partenaires) la part de subventions reçue par les opérateurs nommés ci-dessus à € 2 821 817.

Pour les projets de coopération avec des pays tiers, Commission européenne choisit annuellement un ou plusieurs pays éligibles.

Fig. – 1.3.5 coopération avec des pays tiers



Caractéristiques

- Max. 2 ans
- Min. 3 pays représentés + 1 pays dit tiers
- 50.000 à 200.000 €

Pays tiers

- 2006 – Chine & Inde
- 2007 – Brésil
- 2008 & 2009 – Voisinage européen
- 2010 – Mexique
- 2011 – Afrique du Sud
- 2012 – Canada & Australie

Au total, ce sont donc 9 projets de coopération (avec pays tiers) qui ont un partenaire belge issu de Wallonie ou de Bruxelles, organisations fédérales ou européennes (basées à Bruxelles) comprises.

On y retrouve dans un ou plusieurs projets: Les Unes Fois d'un Soir, Transcultures, Inside Europe, Jeunesses Musicales International, Culture Action Europe et Nadine.

On évalue (subvention européenne prévue / nombre de partenaires) la part de subvention reçue par les opérateurs nommés ci-dessus à €316 976.

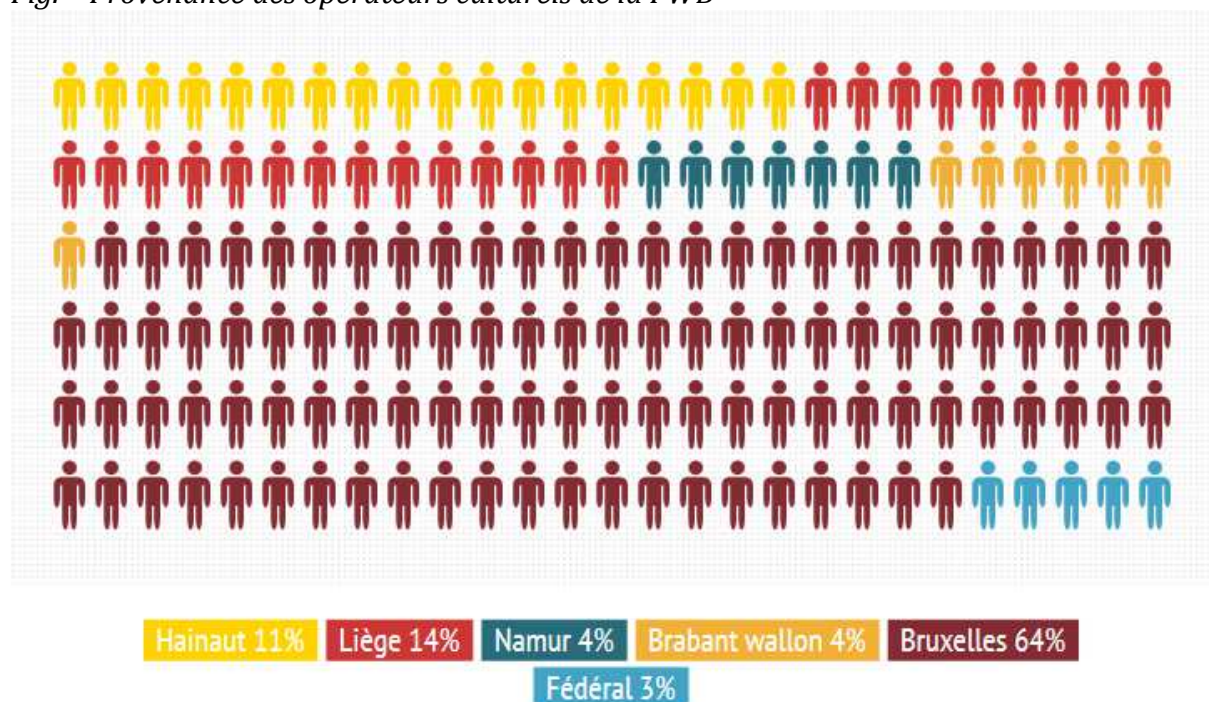
Ce volet d'aide n'a pas été continué au sein d'Europe Créative, étant jugé trop restrictif et avec un impact très limité. Nos opérateurs culturels ne s'y sont d'ailleurs pas autant « retrouvés » que dans les autres types de coopération.

Le volet dédié à l'aide à la traduction littéraire n'a que très peu intéressé nos opérateurs. Il est l'apanage de nombreux pays de l'Europe de l'Est. Nous pensons que la raison de ce manque d'intérêt se situe dans les aides nationales pour la traduction qui comblerent le besoin des maisons et groupes d'édition présents en FWB.

L'appel destiné aux festivals n'a connu trois éditions. Les candidatures furent très nombreuses, et les possibilités de subvention en inadéquation. Ce volet d'aide n'a d'ailleurs pas été repris dans Creative Europe 2014-2020. L'unique festival belge à avoir bénéficié de subside ici est le Kunstenfestivaldesarts, avec la subvention maximale de €300 000 pour une période de trois ans (100 000/an).

Aperçus géographiques des coopérations

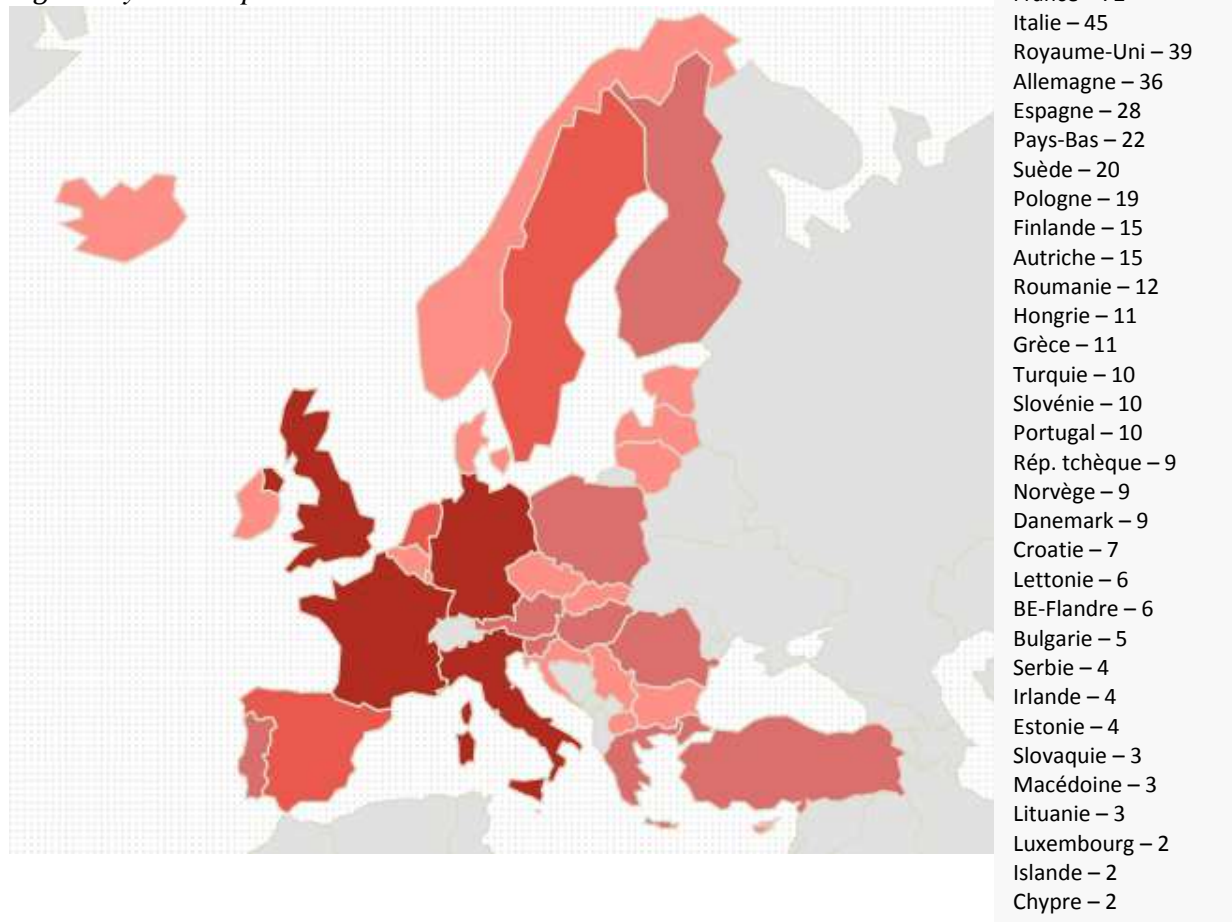
Fig. – Provenance des opérateurs culturels de la FWB



Ces projets impliquent en majorité des opérateurs culturels et créatifs de **Bruxelles**. Les deux provinces wallonnes les plus actives sont le **Hainaut** et **Liège**. Deux remarques sont importantes pour lire ces résultats. D'un part, la majorité de nos acteurs culturels sont aussi majoritairement installés dans ces régions. D'autre part, les acteurs culturels et créatifs de Wallonie sont actifs dans d'autres programmes européens ouverts aux secteurs culturels et créatifs (dont Interreg, LLP-Formation et éducation, Citoyenneté...).

Ces projets de coopération (type court et long) lient les acteurs de Wallonie et Bruxelles à 32 pays européens. Largement en tête de ces pays, on trouve la **France**. Suivent ensuite l'Italie, le Royaume-Uni, l'Allemagne, l'Espagne, les Pays-Bas. Tous ces pays font partie de l'**Europe de l'ouest**. C'est un des constats du Programme Culture, les pays collaborent d'abord naturellement avec leurs voisins, et plus largement leur région.

Fig. – Pays en coopération avec la Wallonie et/ou Bruxelles



2. Aides aux organisations européennes

Réseaux

Pour information, de nombreux réseaux sont basés en Belgique, et plus particulièrement à Bruxelles, pour des raisons de proximité avec les institutions européennes.

Basés en Belgique (ou avec un bureau de relais) :

European Composer and Songwriter Alliance (ECSA) www.composeralliance.org
Culture Action Europe www.cultureactioneurope.org
European Theatre Convention www.etc-cte.org
European Network for Opera and Dance Education www.reseo.org
Jeunesses Musicales International ASBL - www.jmi.net
European Festivals Association - www.efa-aef.eu
Informal European Theatre Meeting - www.ietm.org
Federation of European Film Directors - www.filmdirectors.eu
On-the-Move.org AISBL - www.on-the-move.org
EUROPA NOSTRA www.europanostra.org
European Network of Cultural Administration Training Centres - www.encaatc.org
Association Européenne des Conservatoires - www.aec-music.eu
European Network of Cultural Centres - www.encc.eu
European Music Office BE www.emo.org
Association de support au FEPA - www.efap-fepa.eu
EUROPEAN WRITERS' CONGRESS AISBL - www.european-writers-congress.org
International Yehudi Menuhin Foundation
European Theatre Convention - www.etc-cte.org

Ailleurs en Europe :

Réseau Européen de Musique Ancienne www.rema-eemn.net
Art Directors Club of Europe www.adceurope.org
TRANS EUROPE HALLES www.teh.net
International Music + Media Centre www.imz.at
European Film Commissions Network www.eufcn.net
International Council on Monuments and Sites www.icomos.org
Interpret Europe - www.interpret-europe.net
European Documentary Network www.edn.dk
PÉPINIÈRES EUROPÉENNES POUR JEUNES ARTISTES - www.art4eu.net
European Choral Association - Europa Cantat - www.EuropaCantat.org
Eurozine - www.eurozine.com
European League of Institutes of the Arts www.elia-artschools.org
European Music Council e.V. info@emc-imc.org
FONDAZIONE ADKINS CHITI: DONNE IN MUSICA - www.donneinmusica.org
Association of Significant Cemeteries of Europe (ASCE)
www.significantcemeteries.org
Contemporary Dance Trust Ltd - www.theplace.org.uk/759/aerowaves
European Federation of National Youth Orchestras - www.efnyo.org
Europe Jazz Network - www.europejazz.net
HALMA, the European network of literary centers - www.halma-network.eu

Europäische Musikschul-Union - www.musicschoolunion.eu
European Union of Music Competitions for Youth - www.emcy.org
BANLIEUES D'EUROPE - www.banlieues-europe.com
European Association of Historic Towns and Regions www.historic-towns.org
International Association of Music Information Centres - www.iamic.net
Association des Cinémathèques Européennes www.acefilm.de
Association of European cities and regions for culture - www.lesrencontres.eu
EIDD - Design for All Europe - www.designforalleurope.org
Res Artis Stichting - www.resartis.org
European Bureau of Library, Information and Documentation Association
www.eblida.org
European Documentary Network www.edn.dk
Europäisches Burgeninstitut www.ebidat.de/ebidat.html
ERIH - European Route of Industrial Heritage e.V. - www.erih.net
Michael Culture www.minervaeurope.org
Conseil International des Musées - www.icom.museum
Network of European Museum Organisations - www.ne-mo.org
Institut européen des itinéraires culturels ASBL - www.culture-routes.lu
Hors Les Murs (Circostrada Network) - www.circostrada.org
Cumulus International Association of Universities and Colleges of Art, Design and Media.

Ambassadeurs

En Belgique (Bruxelles) :

- INTERNATIONAL YEHUDI MENUHIN FOUNDATION – €1 470 000.

Plateformes

En Belgique (Bruxelles) :

- EUROPEAN HOUSE FOR CULTURE www.houseforculture.eu – €395 648.
- PLATFORM FOR INTERCULTURAL EUROPE www.intercultural-europe.org - €600 000.

3. Aide aux projets d'analyse des politiques culturelles

Sur 11 projets soutenus par le Programme culture, 3 comptent des partenaires belges (Bruxelles). Parmi ceux, on retrouve Prométhéa, KEA European Affairs, Culture Action Europe, ENCATC et V.A. Economics and Culture. On évalue le montant des subventions reçues par ces organisations à €129 195.

Point Contact Culture Wallonie-Bruxelles
Bénédicte de Brouwer

Place Flagey, 18 - 1050 Bruxelles
T. +32 (0)2 229 51 13
W. www.pcc-europe.be
